

	DIN EN 60335-2-80 (VDE 0700 Teil 80)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 23.120 Ersatz für DIN EN 60335-2-80 (VDE 0700 Teil 80):2004-03 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-80: Besondere Anforderungen für Ventilatoren (IEC 60335-2-80:2002 + A1:2004); Deutsche Fassung EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-80: Particular requirements for fans (IEC 60335-2-80:2002 + A1:2004); German version EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-80: Règles particulières pour les ventilateurs (CEI 60335-2-80:2002 + A1:2004); Version allemande EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 Gesamtumfang 16 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2003-03-01 angenommene EN 60335-2-80 gilt zusammen mit der am 2004-03-01 angenommenen Änderung A1 als DIN-Norm ab 2004-12-01.

Diese Norm gilt in Verbindung mit **DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):2003-07**.

Daneben darf **DIN EN 60335-2-80 (VDE 0700 Teil 80):2004-03** noch bis 2007-03-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangene Norm-Entwürfe: E DIN IEC 61/1912/CD (VDE 0700 Teil 80/A3):2001-01 und E DIN EN 60335-2-80/A1 (VDE 0700 Teil 80/A4):2004-04.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 511.11 „Motorische Geräte“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 61 „Safety of household and similar electrical appliances“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zum Jahr 2005 unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 60335-2-80 (VDE 0700 Teil 80):2004-03** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die bei IEC erschienene Änderung A1:2004 zur IEC 60335-2-80:2002, die inzwischen als Änderung A1:2004 zur EN 60335-2-80:2003 ratifiziert ist, wurde eingearbeitet.
- b) Durch die Änderung A1 wurden die Abschnitte
 - 3 Begriffe
 - 5 Allgemeine Prüfbedingungen
 - 7 Aufschriften und Anweisungen
 - 8 Schutz gegen Zugang zu aktiven Teilen
 - 11 Erwärmung
 - 15 Feuchtigkeitsbeständigkeit und
 - 21 Mechanische Festigkeitder EN 60335-2-80:2003 ergänzt oder geändert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 60335-2-80 (VDE 0700 Teil 80):1998-04, 2004-03

DIN 57730-2F (VDE 0730 Teil 2F):1981-06

DIN VDE 0700-234 (VDE 0700 Teil 234):1992-06

DIN VDE 0700-235 (VDE 0700 Teil 235):1992-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
Normen der Reihe HD 21	Normen der Reihe IEC 60227	Normen der Reihe DIN VDE 0281 (VDE 0281)	VDE 0281
Normen der Reihe HD 22	Normen der Reihe IEC 60245	Normen der Reihe DIN VDE 0282 (VDE 0282)	VDE 0282
EN 60335-1:2002	IEC 60335-1:2001	DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):2003-07	VDE 0700 Teil 1
EN 60529:1991 + A1:2000	IEC 60529:1989 + A1:1999	DIN EN 60529 (VDE 0470 Teil 1):2000-09	VDE 0470 Teil 1
EN 61032:1998	IEC 61032:1997	DIN EN 61032 (VDE 0470 Teil 2):1998-10	VDE 0470 Teil 2

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1), *Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60335-1:2001, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60335-1:2002.*

DIN EN 60529 (VDE 0470 Teil 1), *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) (IEC 60529:1989 + A1:1999); Deutsche Fassung EN 60529:1991 + A1:2000.*

DIN EN 61032 (VDE 0470 Teil 2), *Schutz von Personen und Ausrüstung durch Gehäuse – Prüfsonden zum Nachweis (IEC 61032:1997); Deutsche Fassung EN 61032:1998.*

Normen der Reihe DIN VDE 0281 (VDE 0281), *Starkstromleitungen mit thermoplastischer Isolierhülle für Nennspannungen bis 450/750 V.*

Normen der Reihe DIN VDE 0282 (VDE 0282), *Starkstromleitungen mit vernetzter Isolierhülle für Nennspannungen bis 450/750 V.*

– Leerseite –

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-80: Besondere Anforderungen für Ventilatoren
(Einschließlich Änderung A1:2004)
(IEC 60335-2-80:2002 + A1:2004)

Household and similar electrical appliances –
Safety
Part 2-80: Particular requirements for fans
(Includes Amendment A1:2004)
(IEC 60335-2-80:2002 + A1:2004)

Appareils électrodomestiques et analogues –
Sécurité
Partie 2-80: Règles particulières pour les
ventilateurs
(Inclut l'amendement A1:2004)
(CEI 60335-2-80:2002 + A1:2004)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2003-03-01 und die A1 am 2004-03-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel